

# De Ster

*Jesus, op een Sabbatdag met Zijn discipelen  
wandele door een Korenveld*



**Want de Zoon des menschen is een Heere  
ook van den Sabbat**

**Matth. 12:8.**

(Zie blz. 367)



# DE STER

van

De Heiligen der Laatste Dagen

44e Jaargang

No. 23

»De Ster« van de Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen in Nederland verschijnt tweemaal per maand.

Abonnementsprijs: f0.50 per drie maanden, f1.— per half jaar en f2.— per jaar.

Gironummer 240615

Laan van Poot 292 - Den Haag

Nadruk van de in dit nummer voorkomende cliché's verboden



A. D. JONGKEES, Redacteur

Zalig zijn zij, die Zijne geboden doen, opdat hunne macht zij aan den boom des levens, en zij door de poorten mogen ingaan in de stad.

Openb. 22 : 14.

## INHOUD

DE LEIDER, DIEN DE WERELD HEDEN NOODIG HEEFT, IS JEZUS CHRISTUS	door Melvin J. Ballard	359
EEN CAUSERIE OVER HET BOEK VAN MORMON.	door J. M. Sjodahl	362
VAN DE REDACTIE:		
KEERT TERUG!	door A. D. Jongkees	364
DE STRAF VAN ADAM		366
BIJ DE VOORPAGINA.		367
OM TE ONTHOUDEN		370
GEBEURTENISSEN IN DE ZENDING.		371

WIJ LEVEREN ALLE SOORTEN

## Drukwerk

- VERLOVINGSKAARTJES
- HUWELIJSBRIEVEN
- GEBOORTEKAARTJES
- ROUWKAARTEN enz. enz.

Vraagt monsters en  
PRIJSOPGAAF

N.V. Drukkerij »Laboremus« - Langebrug 107, Leiden

Telefoon 20950 - Giro 79376

Voor het inbinden van Uw boeken is bij ons het adres!!!

# DE LEIDER, DIEN DE WERELD HEDEN NOODIG HEEFT, IS JEZUS CHRISTUS

door MELVIN J. BALLARD van den Raad der Twaalven.

(Vervolg)

## Macht over de elementen.

Hij heeft macht over alle elementen. Hij spreekt en zij gehoorzamen aan Zijn woord. Deze Meester aller meesters had reeds op aarde macht over alle dingen. Zelfs de dood kon aan Zijn gebod geen weerstand bieden.

Maar de profetie luidde: „Hij zal wederkeeren, zooals gij Hem hebt zien opvaren.” Toen Hij na Zijn opstanding ten Hemel voer, werd Hij alleen door enkelen gezien.

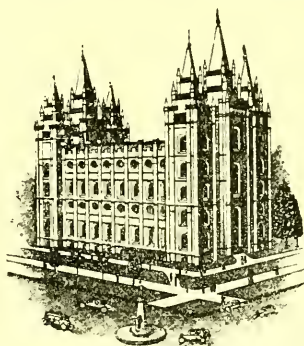
Een andere profetie zegt: „De Heere, dien gij zoekt, zal plotseling tot Zijnen Tempel komen.” In een andere profetie wordt gezegd: Het gordijn van het Allerheiligste zal splijten en Hij zal voor iedereen openbaar worden, de boozen zullen ter aarde vallen en wenschen, dat de heuvelen hen zouden bedekken om hen voor Zijn tegenwoordigheid te verbergen.

Deze profetiën hebben niet alle op dezelfde gebeurtenis betrekking. Ze wijzen op verschillende verschijningen van den Heer, want Hij zal eerst komen, om Zijn werk op aarde voor te bereiden, Zijn rijk op te richten, het volk, dat Hem zal ontvangen gereed te maken, voor Hij komt en alle vleesch Hem zal zien.

## Jesus Christus leeft.

De Heiligen der Laatste Dagen hebben sedert een eeuw verkondigd, dat de Heere Jezus Christus heden evenzoo goed leeft, als in

den tijd, toen Hij na Zijn opstanding met Zijn discipelen verkeerde. Joseph Smith getuigt, dat hij Hem in het heilige bosch gezien heeft. Volgens de vereenigde getuigenissen van Joseph Smith en Oliver Cowdery hebben zij Hem ongeveer 100 jaren geleden in den Tempel te Kirtland gezien, toen Hij tot hen sprak als Heiland der wereld, die Zijn Kerk hersteld



„Hij zal tot Zijn Tempel wederkeeren.”

heeft, om een volk op aarde te hebben, dat, op Zijn wederkomst voorbereid, in staat was Hem te ontvangen. En wat zou Jezus Christus over de groote vraagstukken van den tegenwoordigen tijd te zeggen hebben? Laat mij u twee verklaringen voorlezen, welke Zijn wil met betrekking tot deze dingen met bijzonderen nadruk weergeven.

„Want het is nuttig dat ik, de Heere, elkeen verantwoordelijk zou maken, als rentmeester over aardsche zegeningen, welke ik

voor Mijne schepselen gemaakt en voorbereid heb.

Ik, de Heere, strekte de hemelen uit, en bouwde de aarde als een voortreffelijk handwerk, en alle dingen die daarin zijn behooren Mij.

En het zijn Mij voornemens Mijne heiligen met alles te voorzien, want alle dingen behooren Mij.

Doch het moet noodzakelijkerwijze op Mijne eigene wijze gedaan worden, en ziet: dit is de wijze, dat ik de Heere besloten heb Mijne heiligen te voorzien, opdat de armen verhoogd en de rijken vernederd zullen worden.

Want de aarde is vol en er is genoeg en overvloedig, ja Ik heb alle dingen voorbereid en de kinderen der menschen een vrijen wil gegeven, dat zij voor zichzelf kunnen handelen.

Daarom, indien eenig mensch van den overvloed, dien ik gemaakt heb zal nemen, en zijn deel overeenkomstig de wet van Mij Evangelie aan de armen en behoeftigen niet zal mededeelen, hij zal met de goddeloozen zijne oogen in de hel opheffen, in kwelling zijnde." (L. en V. 104: 13-18).

#### Menschen als rentmeesters.

Dit is de wil van den Heere Jezus Christus zooals Hij deze in ons tijdperk geopenbaard heeft. De aarde brengt in overvloed voort al hetgeen de menschen noodig hebben, maar deze overvloed komt heden voor een zeer groot gedeelte in de handen van enkelingen. Volgens den wil van den Heer zouden ze slechts rentmeesters zijn van al het goud en zilver, de steenkolen en al de andere goederen, want de Heere heeft ze voor al Zijne kinderen

geschapen. Zou het Hem genoeg doen, wanneer sommigen in met verkwistende luxe ingerichte paleizen wonen, zonder daadwerkelijk medegevoel voor anderen van Zijn kinderen, die Hem net zoo dierbaar zijn, maar die in armoede, honger en ellende omkomen? Neen, zeer zeker niet. Net zomin, als het een aardsche vader zou verheugen te zien, hoe sommige zijner kinderen in rijkdom en luxe, zorgeloos voortleefden, terwijl tegelijkertijd andere onder ontbering te lijden zouden hebben.

De Heer heeft niet alleen de volheid der aarde geschapen, maar Hij heeft ook een weg bereid, hoe deze volheid te verdeelen: *Zijn* weg. De Heiligen der Laatste Dagen hebben geleerd dezen weg te gaan: dat het tiende gedeelte van alle inkomsten zal gegeven worden, om de armen te helpen, het werk des Heeren op te bouwen, Zijn komst voor te bereiden. Behalve dit, hebben ze geleerd, dat een ieder den eersten Zondag van de maand zal vasten en de geldswaarde van 2 maaltijden voor ondersteuning der armen zal geven. Wanneer alle menschen deze twee wetten zouden nakomen, dan zou men alle armen rijkelijk kunnen voorzien. Hoe lichtzinnig of dwaas een mensch ook geweest mag zijn in het gebruik of misbruik van zijn tijd of middelen, altijd heeft hij aanspraak op voedsel, kleding en onderdak.

Nu wil ik u uit afdeeling 56 in Leer en Verbonden voorlezen, wat de Heer meer te zeggen heeft over vraagstukken, welke ons heden bezig houden.

„Wee u, gij rijkards, die niet van uwe goederen aan de armen wilt geven, want uwe rijkdommen

zullen uwe zielen wegteren en dit zal uwe klacht in den dag van bezoeking van oordeel en van verontwaardiging zijn: „de oogst is voorbij, de zomer is geëindigd, en mijne ziel is niet zalig”.

Wee u gij armen, wier harten niet gebroken, wier geesten niet verslagen, wier buiken niet voldaan en wier handen niet teruggehouden zijn, zich aan de goederen van anderen te leggen wier oogen vol gretigheid zijn, die niet met uwe eigene handen wilt arbeiden.”

Dit is het woord des Heeren, zoowel tot de rijken als tot de armen, want de armen behagen Hem evenmin als de rijken, wanneer ze hebzuchtig en begeerig zijn.

Doch gezegend zijn de armen die rein van hart zijn, wier harten gebroken en wier geesten verslagen zijn, want zij zullen het koninkrijk van God in groote macht en heerlijkheid ter hunner bevrijding zien komen, want de vettigheid der aarde zal hunner zijn.

Want ziet, de Heere zal komen en Zijne vergelding zal met Hem zijn, en Hij zal een iegelijk beloonen en de armen zullen zich verheugen.

En hunne geslachten zullen de aarde van geslacht tot geslacht beërven voor immer en altoos.

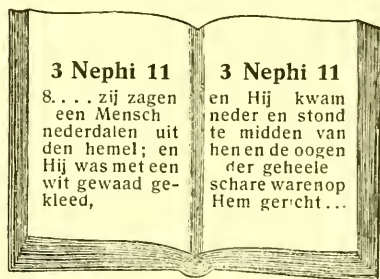
#### Een duurzame oplossing.

Dit is de belofte.

Hoe zal deze verlossing komen? Door het invoeren van Gods plan, door oprichting van Zijn rijk met Zijne gerechtigheid en niet door de moeite der menschen. Zeker kunnen deze ook daartoe bijdragen, maar de uiteindelijke, duurzame oplossing van den toestand kan alleen tot stand komen doordat

de menschen het plan van God aannemen en leven.

Mijn broeders en zusters, ik verheug mij, dat wij in een tijd leven, in welken wij hoop mogen koesteren. Ja de Heere Jezus bekommert Zich over het lot der wereld voor welke Hij gestorven is. Hij heeft Zich niet van ons gekeerd en ons aan ons lot overge-



laten. 100 jaren geleden heeft Hij beloofd een wonderbaar werk te zullen beginnen, om Zijn komst voor te bereiden. En wanneer ik bedenk, wat in deze 100 jaren reeds gebeurd is, de wonderbare veranderingen, de grootste vooruitgang welke de wereld ooit gemaakt heeft, zoo moet ik bekennen, dat God aan het werk is en Zijn geest uitstort over alle vleesch, zooals Hij het heeft beloofd. En in de nog komende jaren, zullen wij nog grootere vooruitgang in de richting van dat gouden tijdperk maken, dan zulks in de afgelopen wondervolle eeuw het geval is geweest. Zelfs wanneer wij dat, hetgeen wij moeten leeren, alleen door smart en lijden leeren, zoo zullen wij toch gewaar worden, dat wij tenslotte vooruit zijn gekomen.

Maar in ons lijden en onze

(Zie vervolg blz. 368).

## EEN CAUSERIE OVER HET BOEK VAN MORMON

door J. M. Sjodahl

Een vrije bewerking uit het Engelsch van een studie in de „Improvement Era”

### I. Opmerkelijke woorden en zinnen.

**O**PPERVLAKKIGE beoordeelaars van Het Boek van Mormon hebben beweerd, dat de eigennamen, die in dat Boek voorkomen, aan den Bijbel of wel hier en daar aan moderne bronnen zijn ontleend. Zoo is volgens deze critici de naam Moroni Spaansch of Italiaansch, Nephi is Grieksch, Antipas een samentrekking van „Antipater”, en Sam is natuurlijk een Yankee-naam voor Samuel, enz.

Niets is minder waar. Een wat nauwkeuriger studie van de namen in het Boek van Mormon onthult het merkwaardige feit, dat vele van deze namen thans nog voorkomen in verschillende Indiaansche woordenboeken, met dezelfde fundamenteele beteekenis als zij in de verslagen van Mormon en zijn voorgangers hebben. Joseph Smith kon die niet hebben uitgevonden, want hij was in den tijd, dat hij de platen vertaalde, geen geleerde. Toeval is eveneens uitgesloten, want zij komen in groote getale voor en niet in slechts één of twee gevallen. Derhalve leveren zij een sterk uitwendig bewijs voor de waarachtigheid van het Boek van Mormon.

In 1 Nephi 1 : 2 lezen wij : „Ik maak dit verslag in de taal mijns vaders.”

*In de taal mijns vaders.* Waarom zeide Nephi niet : „Ik maak dit verslag in de Hebreeuwsche taal?” De taal zijns vaders was Hebreeuwsch, waarom bediende

hij zich dan niet van de kortere uitdrukking? De reden is afdoende. In den tijd n.l., dat Lehi Jeruzalem verliet, werd de taal van zijn volk nog niet met den naam „Hebreeuwsch” aangeduid.



De Engel Moroni, die Joseph Smith de gouden platen ter hand heeft gesteld.

Abraham werd door zijn tijdgenooten „de Hebreeër” genoemd (Genesis 14 : 13), hetgeen in onze taal vreemdeling beteekent. In de dagen van Lehi (zie Jeremia 34 : 9) werd de naam op de Joden in het algemeen toegepast, doch niet op hun taal. Jesaja (36 : 13) spreekt van de taal der Joden en van de taal van Kanaän (19 : 18).

Voor de taal werd de uitdruk-

king „Hebreeuwsch” pas gebruikt door den zoon van Sirach, ongeveer in het jaar 130 v. C., maar toen bedoelde hij niet het Hebreeuwsch van het Oude Testament, dat in den tijd van Lehi werd gesproken, doch het Arameesch, juist zooals wij het jargon van de moderne Joden vaak „Hebreeuwsch” noemen, ofschoon de eigenlijke naam daarvoor „Jiddish” is. Josephus, de Joodsche geschiedschrijver, is naar men veronderstelt, de eerste geweest, die aan de taal van Lehi den naam van „Hebreeuwsch” gaf. Het is dus duidelijk, dat indien Nephi dit woord in zijn tegenwoordige beteekenis, welke niet ouder is dan de tijd van Josephus, had gebruikt, de tekst een groote moeilijkheid zou hebben opgeleverd. Zooals het er nu staat, is het een getuigenis voor de onloochenbaarheid van het Boek van Mormon.

*Ziener.* In II Nephi 3 : 6 haalt de schrijver een profetie aan met betrekking tot 'onzen tijd, die door Jozef in Egypte ongeveer 1500 jaar vóór Christus volgens Nephi werd geuit. Die aanhaling is aldus : „Eenen ziener zal de Heere mijn God verwekken, die een verkoren ziener zal zijn, enz.”

Waarom staat daar ziener in plaats van het meer gebruikelijke woord „profeet”, dat een modern schrijver welhaast zeker zou hebben gebruikt ?

Indien wij 1 Samuel 9 : 9 opslaan, dan lezen wij daar :

„Eertijds zeide een ieder aldus in Israël, als hij ging om God te vragen : „Komt en laat ons gaan tot den ziener ; want die heden een profheet genoemd werd, die

werd eertijds een ziener genoemd.”

Ik wensch een oogenblik uw aandacht te vestigen op het woordje *heden*. Heden, in dien tekst, wil dus zeggen : in de dagen van Samuel, n.l. ongeveer 1100 jaar voor Christus. Vóór dien tijd werd een profheet dus „Ziener” genoemd, derhalve ook in den tijd, waarop de aanhaling slaat (1500 v. C.) De titel „Profeet” was vóór Samuels tijd wel bekend, doch het had een eenigszins andere beteekenis. Hij, aan wien het ambt van profheet was opgedragen, was de vertegenwoordiger van Jehovah in alles, wat de zedelijke en heilige plichten van het volk betrof. In dat opzicht waren zelfs koningen aan zijn oordeel onderworpen. Ten tijde van Samuel werd het ambt van „ziener” met het profetisch ambt verbonden, waarom dan ook de profheet Gad „Davids ziener” wordt genoemd. (2 Sam. 24 : 11). De naam „ziener” geraakte geleidelijk in onbruik, zoodat het woord „profeet” de algemeene aanduiding werd van den gene, die als de vertegenwoordiger des Heeren op aarde was aangewezen.

Den 6den April 1830 werd Joseph Smith door openbaring een ziener, een vertaler, een profheet, een apostel van Jezus Christus en een ouderling der Kerk genoemd. Alle gaven en volmachten, aan deze verschillende roepingen verbonden, waren in het profetisch ambt van de Kerk vereenigd. Daar Jozef in Egypte in zijn visioen betreffende Joseph Smith van een „ziener” spreekt, werd deze titel het eerst van de vijf in deze openbaring genoemd.

In III Nephi 9 : 1 lezen wij dezen (Zie vervolg blz. 369).

1 DECEMBER 1939

## VAN DE REDACTIE

## KEERT TERUG!

... „Wee dengenen, die van Mijne Kerk afgesneden worden, want dezelve zijn door de wereld overwonnen.”

Leer en Verbonden 50:8.

DIT IS somtijds het nadeel van het geschreven woord: dengenen, voor wie het in het bijzonder is bestemd, lezen het niet. Het zal, vrees ik, met deze regels ook zoo gaan. Zij zijn n.l. in de eerste plaats bedoeld voor de ongelukkigen, wier namen in deze aflevering voorkomen onder de rubriek „Afgesneden”. Ik vrees, dat mijn waarschuwing hun niet onder de oogen zal komen. Doch men kan nooit weten, en als slechts één van de velen, wier namen thans zijn uitgewischt uit het Boek des Levens, door het lezen van wat nu volgt, tot het besef wordt gebracht, wat hij of zij eigenlijk heeft gedaan en op zijn of haar schreden terugkeert, dan is mijn moeite en die van hen, die hebben getracht de afvalligen van hun heilloos plan af te houden, meer dan duizendvoudig beloond.

Ik zou deze afvalligen dit willen vragen: „Voelt gij u bedrogen?”

Ja, gij voelt u ongetwijfeld bedrogen. Gij zijt inderdaad bedrogen. Maar, als ik u vragen mag: „Wanneer zijt gij bedrogen? Was het, toen ge uw voornemen te kennen gaf een verbond met uw Vader in den Hemel te sluiten, toen ge overtuigd waart geworden, dat de Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen inderdaad de Kerk was, waarvoor zij zich uitgaf? Was die over-

tuiging valsch? Berustte die op bedrog? Werd, als antwoord op uw gebed: „Heere, wijs mij den weg!” een valsche gids tot u gezonden, die u op verkeerde wegen leidde en u bracht waar u niet moest zijn?

Ja? Indien zoo, dan zou ik reden hebben u geluk te wenschen met uw afsnijding en zouden alle leden dezer Kerk, van de hoogste tot de laagste, zich moeten haasten om ook te worden afgesneden, want allen zijn zij bedrogen. Gij zijt dus in den beginne misleid geworden, maar nu zijn u de oogen geopend. Nietwaar, zoo is het toch? Maar in den beginne zijt gij uw Hemelschen Vader gehoorzaam geweest! Daar is geen ontkennen aan! Slaat uw Evangelieën maar op en leest, wat Jezus leert aangaande Zijn Kerk, Zijn doop (met welken gij gedoopt zijt), aangaande den Trooster, dien Hij zenden zou en *die u zou leiden in licht en in waarheid*. Denkt aan de vreugde, die Zijn leiding u gaf! Dit alles zou bedrog zijn geweest? Durft gij die conclusie aanvaarden? Neen, dat *durft* ge niet en dat *kunt* ge niet! En omdat ge dat niet kunt en niet durft, wilt ge daar niet meer aan denken en nog minder over spreken.

Ja, gij zijt inderdaad bedrogen. Maar niet, toen gij u tot God wendde met de bede: „Heere, laat mij de waarheid weten.”



Doch wel, toen ge u van God afwendde. Toen werd ge bedrogen. Door u zelf. Wie burger van Zijn Koninkrijk is en zich daarna van God afwendt, keert zich onvermijdelijk tot Zijn tegenstander. En deze is het, die nu de wereld tijdelijk regeert. En de resultaten van zijn bestuur hebt ge voor oogen en gij zult nog droeviger gevolgen zien!

„Wee dengenen, die van Mijne Kerk worden afgesneden, want dezelve zijn door de wereld overwonnen. Wie door de wereld wordt overwonnen, wordt door Satan overwonnen. Moet deze voortaan uw meester zijn? Weet dan, dat hij u leiden zal, doch niet in licht en waarheid.”

De overwegingen, die u tot het verlaten van deze Kerk hebben gebracht, ken ik niet. Ik oordeel dus niet, daartoe ben ik niet geroepen. Ongetwijfeld hebt u teleurstellingen ondervonden, zijt gij in uw verwachtingen, al dan niet gerechtvaardigd, bedrogen geworden.

Gij zijt niet de eenigen. Wij allen hebben onzen strijd, onze moeilijkheden.

Immers, indien deze voor ons niet bestonden, waartoe zouden wij dan de leiding van den Trooster behoeven? Ja, waartoe zou ons geloof dienen?

Daarom, hij of zij, die zich door teleurstellingen of andere grieven van de Waarheid afwendt, heeft de nederlaag geleden. Doch Gods bedoeling is, dat wij, onder Zijn leiding en vertrouwende op Zijn voorzienigheid, zullen overwinnen.

In het bovenstaande heb ik mij gericht tot hen, die de Kerk niet langer als de ware Kerk wenschen te erkennen. Thans nog een enkel

woord tot die afgesnedenen, die, hoewel betuigende en getuigende, dat zij tot de Kerk van Christus behooren, door hun gedragingen het tegendeel bewezen. Ook zij zijn bedrogen. Door denzelfden geest, die de anderen heeft misleid, doch op een andere wijze. Het gevolg is echter het zelfde: Zij kunnen als burgers van Gods koninkrijk niet langer worden erkend, tenzij zij terugkeeren van den nu ingeslagen weg. Het Evangelie is een Evangelie van Liefde en Vergiffenis „Al waren uw zonden zoo rood als scharlaken, zij zullen worden gelijk witte wol.” Dit zegt een liefd'rijk en alwijs en vergevensgezind Vader. Hij is bedroefd over Zijn kinderen, die zich van Hem hebben afgewend, doch staat gereed hen weder aan te nemen, indien zij tot Hem willen terugkeeren met een gebroken hart en een verslagen geest.

Er zullen velen zijn van beide categorieën, wier geest door de komende ervaringen zal worden verslagen. Er zullen er zijn, die voor zichzelf een terugkeer, door hun hardnekkigheid, onmogelijk hebben gemaakt. De tijd is niet ver meer, dat de oogst zal worden ingehaald en het kaf van het koren zal worden gescheiden. En dan is het te laat, om nog weer te keeren.

Bedenkt dus, wat gij hebt gedaan en gij, die misschien op het punt zijt dat voorbeeld te volgen: „weet wat gij doet!” Er is maar één oplossing voor uw moeilijkheden, maar één wijze om het groote gevaar te ontgaan, en dat is: *Bekeert u en keert terug eer het te laat is!*

— A. D. Jongkees.

## De straf van Adam



HET TWEEDE Artikel des geloofs van de Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste Dagen, hetwelk luidt: „Wij gelooven dat de mensch voor zijne eigene zonden gestraft zal worden en niet voor Adam's overtreding”, is de oorzaak van aanmerkelijke discussie geweest.

De schriften verklaren dat de menschen volgens hunne werken geoordeeld zullen worden, doch sommigen beweren dat, dewijl zonde in de wereld kwam door Adam en door de zonde de dood, het menschdom, deelhebers zijnde aan den dood, gestraft wordt voor Adam's overtreding.

Het menschdom is onderworpen en is onderworpen geweest aan een tijdelijken dood, maar wie zal beweren dat God iedere persoon die zijn bestaan verkreeg, gestraft heeft voor de zonde van zijnen of haren voorzaat Adam? Adam werd gestraft en de wet van oorzaak en gevolg kwam in werking, wat zijne nakomelingschap betreft. God heeft ons niet persoonlijk gestraft, maar Adam's nageslacht heeft slechts het natuurlijke resultaat ondervonden, het effect of gevolg van die straf.

Om dit duidelijk te maken, zullen wij een geval aanhalen, waarmede wij allen meer of minder bekend zijn. Een rijk man, bijvoorbeeld, heeft een aantal kinderen, waarvan er één, ofschoon in het bezit van dezelfde gelegenheden en omgevingen, ongehoorzaam wordt en in slecht gezelschap komt, hetwelk voor hem het gevolg heeft dat hij met ondeugd en misdaad bevekt

wordt. De vader die zich schaamt over de handelingen van zijn zoon, onttrekt zich van hem, zoodat hij geen aandeel verkrijgt in zijns vader's rijkdom. Na verloop van tijd neemt de verstooting zich eene vrouw, die hem kinderen baart; laatstgenoemden zijn waarschijnlijk armoedig gekleed en hebben slechts de grootste benoodigdheden des levens, terwijl, indien hun vader oprecht en eerlijk geweest was, zij van al het noodige omringd zouden zijn. Wie zou willen zeggen, dat zij door hun grootvader gestraft werden voor huns vaders zonde?

Hoe kan iemand dan instemmen met het denkbeeld, dat God hem straft voor Adam's overtreding? Te straffen is pijn toe te dienen of te tuchtigen, het welk geheel verschillend is van een lijden dat het gevolg van eene misdaad is, die door iemand anders gepleegd werd. De moordenaar wordt gehangen. Zijn familie moge vreeselijk lijden, doch de wet van het land heeft hen niet gestraft voor de misdaad van hun bloedverwant.

Zoo is het met het menscheijk geslacht. Het was noodig dat de wet gebroken zoude worden, om het plan van zaligheid in werking te laten komen en ons daardoor voor God in eenen leertijd te plaatsen, maar juist zoo groot als de val was, is de verlossing. De Zaligmaker kwam en heeft den kop der slang vermorseld, en door Zijne verlossing is de dood overwonnen, in zooverre, dat het geheele menschdom deel neemt in de opstanding, onverschillig

wat hun persoonlijke hoedanigheden zijn. Degenen echter die de beginselen gevolgd hebben, welke door onzen Verlosser geleerd

werden, behoorden zich te verheugen in den dood, want voor hen wordt hij de ingang tot eene hoogere arbeidsfeer. - H. J. H.

\* \* \*

### BIJ DE VOORPAGINA

„In dien tijd ging Jezus op eenen sabbatdag door het gezaaide, en Zijne discipelen hadden honger, en begonnen aren te plukken en te eten. En de Farizeërs dat ziende, zeiden tot Hem: Zie, Uwe discipelen doen wat niet geoorloofd is te doen op den sabbat.”

Op de afbeelding op den omslag zien wij Jezus, gaande door een korenveld, achter Hem eenige van Zijn discipelen en naast Hem een oude, grijze Farizeeër, die met kwalijk verholen verontwaardiging Jezus wijst op de in zijn oogen ernstige schending van den Sabbatdag. Aren plukken en eten op een Sabbatdag! Dat was verboden! Ja, wat was in die dagen al niet verboden met betrekking tot den sabbat? En wie had die wetten uitgevaardigd? Er waren er zeer vele, zooveel zelfs, dat het leven voor den Israëliet in die dagen, dat toch al door priesterdwang zeer veronaangenaamd werd, op den sabbatdag schier ondragelijk was geworden.

In dien tijd heerschte de letter, niet de geest van de wet. Geen spoor van de rust, de kalme vreugde en de liefde voor den Schepper, die den Sabbat volgens Zijn bedoeling behoorden te kenmerken. En Jezus, dit alles wetende, legt met een teeder-bezwerend gebaar Zijn hand op den arm van den ijveraar en wijst hem op kalmen, liefderijke wijze terecht. Zie Matth. 12: 3-9.

Hoevelen zijn er heden ten dage nog, die voor een Sabbatsheiliging ijveren in den geest van dien ouden Farizeeër, aldus den mooiste dag van de week makende tot een periode van kwelling en opstandigheid? En hoevelen zijn er, die zich aan het gebod: „Eert den Sabbatdag, dat gij dien heiligt!” ook maar iets gelegen laten liggen en integendeel dien dag juist gebruiken om eens uit den band te springen? Het een is al even verkeerd en druischt even zeer tegen Gods bedoeling in als het ander. Hoe moeten wij den sabbat vieren? Wij moeten hem vieren op een wijze, die beantwoordt aan de bestemming, welke de Schepper van hemel en aarde er aan heeft gegeven. En de bestemming is deze: de sabbat zij een dag van rust, van inkeer, van een zich afwenden van de dagelijksche levensbeslommeringen en een zich keeren tot de geestelijke dingen des levens. Ook deze hebben recht op onzen onverdeelde aandacht.

Jezus zelf schetst in een paar woorden de juiste beteekenis: „De sabbat is gemaakt om den mensch, niet de mensch om den sabbat.” Wie zou zich willen verzetten tegen dezen uitspraak van den Zoon des menschen, die een Heer is, ook van den sabbat? Dat wij toch den zin van deze woorden mogen leeren begrijpen, want daarin ligt het heele geheim van de sabbatsheiliging.

## De Leider, dien de wereld heden noodig heeft, is Jezus Christus

(Vervolg van blz. 361)

moeilijkheden moeten wij ons in acht nemen, zoodat wij niet bitter en onrechtvaardig worden. Alleen dan zouden die ervaringen voor ons funest zijn. Laat ons uit deze zware tijden tenminste deze kennis opdoen, dat de een des anderen broeder is. Laat ons de geest van den barmhartigen Samaritaan meer aankweken, opdat de zegeningen van den vrede op ons uitgestort kunnen worden. O, dat God de komst van dezen glorierijken dag mag bespoedigen. Even goed als ik weet, dat ik leef, weet ik, dat Hij leeft en over het lot van de wereld bezorgd is. Ik weet, dat de dag van Zijn wederkomst steeds meer naderbij komt en dat hij dichterbij is, dan velen van ons denken. Zou Hij niet wederkeeren, dan zouden wij ons in een hulpeloozen en troosteloozen toestand bevinden. Laten wij ons de ernstige verantwoording bewust worden welke op ons rust, om aan een vertwijfelende, wachtende en hopeloze wereld den waren weg van het leven te toonen, aan haar getuigenis te geven, dat er een God in den Hemel leeft en dat Jezus Christus Zijn Zoon is,

dat Hij zich om het welzijn der menschen bekommert en dat Hij wederkomen zal. Ik geef getuigenis van de waarheid, dat Hij niet alleen leeft, maar dat Hij ook in onzen tijd menschen op deze aarde bezocht heeft en dat Hij ook in de toekomst in nauwe verbintenis met Zijn werk op aarde zal blijven, tot aan den dag dat Hij verschijnen zal en aan ieder mensch geopenbaard zal worden. En Hij zal in een tijd komen, waarin de menschen geen andere hoop op redding zullen hebben. Dan zullen ze blij zijn Hem te mogen aannemen.

Maar gij, die dezen heerlijken dag tegemoet ziet, houdt Zijn geest in uw harten levendig, onderhoudt de geboden van God, toont door uw levenswandel hoe het Evangelie ook in staat is onze huidige vraagstukken te ontwarren, dan zult gij uw deel hebben gedaan om een voorbereider te zijn van het te komen gouden tijdperk.

Moge God de komst van zijn heiligen dag bespoedigen, wensch ik in den naam van Jezus Christus. Amen.

• • •

### Gezamenlijke opzegging voor de maand December

Hebr. 13:8: „Jezus Christus is gisteren en heden dezelfde en in der eeuwigheid.”

### AVONDMAALSVERS

Hoe naamloos lief had ons de Heer,  
Die uit het heerlijk Vaderhuis,  
Op aarde nederkwam, weleer,  
En voor ons leed en stierf aan 't kruis.

## Een causerie over het Boek van Mormon

(Vervolg van blz. 363)

tekst: „And it came to pass that there was a voice heard among the inhabitants of the earth, upon all the face of this land.” In het Hollandsch luidt deze tekst: „En het geschiedde, dat een stem werd gehoord onder de inwoners der aarde, over dit gansche land. De vertaler van het Boek van Mormon in het Nederlandsch heeft, zooals u zult opmerken de woordjes „der” en „aarde” weggelaten, waarschijnlijk niet bedenkende van welk een groot belang dit oogenschijnlijk nietige woordje „aarde” voor de waarachtigheid van den opgegeven oorsprong van het Boek is.

Dat kleine woordje bewijst namelijk, dat de schrijver van bovengenoemde tekst van Hebreuwschen oorsprong is. De Joden van ouds noemden hun land „de wereld”, de „aarde” of het „land”, zooals b.v. in Psalm 72 : 8, waar de zoon van den koning (Salomo) heerschappij wordt beloofd „van de zee tot aan de zee, en van de rivier tot aan de einden der aarde.” Zelfs in de Nieuw-Testamentischen tijd was deze spreekwijze nog in gebruik. Lukas (2:1) zegt, „dat er een gebod uitging van den keizer Augustus, dat de „geheele wereld” be-

schreven zou worden.” Onze Zaligmaker zegt, sprekende over de koningin van het Zuiden (Scheba), dat zij is gekomen van de einden der aarde om Salomo's wijsheid te hooren. Jacobus (5 : 17), sprekende over de droogte in Palestina onder de regeering van Achab, zeide, dat het niet regende „op de aarde” gedurende drie jaren en zes maanden.

Uit bovenstaande aanhalingen blijkt dus duidelijk, dat de Hebreërs een zeer beperkte beteekenis hechtten aan het woord „aarde”.

Als Nephi dus zegt, dat een stem werd gehoord onder alle inwoners „der aarde”, gebruikt hij dat woord niet in zijn ruimste beteekenis, doch bedoelt daarmee, zooals hij trouwens zelf zegt: „dit land”, dat is dus het land, dat door zoovele rampen was bezocht geworden.

De schrijver zijn land „de aarde” noemende, een gewoonte, die bij de oude Israëlieten in zwang was, verraadt hierdoor zijn afkomst en de aangehaalde schijnbaar onbetekenende tekst is hiermede tot een getuige voor de waarheid van het Boek van Mormon gestempeld.

(Wordt vervolgd).

\* \* \*

### De atheïst

Hij was een atheïst. Zijn helder hoofd  
 Had nimmer aan een God geloofd —  
 ... Daar trekt zijn eenig kind naar 't verre land  
 Voor 't laatst drukt hij de teergeliefde hand,  
 En zegt, ontroerd, op diepbewogen toon:  
 Vaarwel mijn kind, God zegene u, mijn zoon.

## O.m te onthouden

Alle dingen zijn mogelijk voor hem, die gelooft.

Zeg nimmer iets, dat gij niet zou wenschen vervuld te zien.

De mensch is verstoffelijkte gedachte: hij is wat hij denkt.

Van den hemel naar de hel is maar één stap, van de hel naar de hemel een millioen.

De diepte van ons verdriet over het onvolmaakte in ons leven is een maatstaf voor onzen vooruitgang.

De hoogste graad van moed is de moed alleen te staan.

Er is maar één weg, die rechtstreeks naar succes leidt, en dat is..... kundigheid.

Succes kan men niet koopen, het is geen gave, geen lot uit de loterij, men kan het niet erven. Het is eenvoudig het resultaat van hard werken en van den vastberaden wil om, met Gods hulp, te slagen.

Wij kunnen onze zorgen gemakkelijker wegzingen dan wegedeneeren.

Het is een onweerlegbare waarheid, dat tobben veel meer menschen ten onder doet gaan dan hard werken. Bovendien is niets nuttelooser dan tobben.

De plaats om stand te houden is hier, en hier alleen. En de tijd om te beginnen is nu, juist nu.

Het meeste voordeel behaalt hij, die het meeste en het beste dient.

Indien gij twijfelt aan hetgeen gij wilt zeggen, zeg het dan niet.

Hij, die u weet te vertellen, hoe goed hij wel is, heeft gewoonlijk weinig te vertellen.

Een heilige handeling op een onheilige wijze verrichten, is het onheiligste wat er bestaat.

Vriendschap geeft niet iemand het recht onaangename dingen tot zijn vrienden te zeggen. Integendeel: hoe beter gij iemand leert kennen, des te meer tact en beleefdheid van u worden vereischt.

Hij, die zijn arbeidsveld heeft gevonden en er gelukkig in is, behoeft eigenlijk geen andere zegeningen te vragen.

Een hart vol waarheid is beter dan een hoofd vol feiten.

De ware zoetheid des levens ligt op den bodem van de bittere kelk.

## GEBEURTENISSEN IN DE ZENDING

### Ingezegend

Op Zondag 12 November 1939 werd te Leiden door broeder J. P. Schouw ingezegend: Jacobus Everardus Belt, zoon van J. E. Belt en W. Kleinjan.

Op 12 November werd te Overmaas Willem Hermanus de Bruin, zoon van Jan de Bruin en Catharina Philip- sen ingezegend door A. v. Buuren.

### Gedoopt

Den 9den September 1939 hadden de volgende doop- en inzegening- plechtigheden te Rotterdam plaats:

Petrus Johannes K. Giezekamp, zoon van P. J. K. Giezekamp en van H. Grashoff en Lena Giezekamp-de Goede, dochter van C. de Goede en van Lena de Boom, gedoopt door Gerrit Zondervan, bevestigd door Oud. Roy Larson.

Johannes C. Giezekamp en Marinus Chr. L. Giezekamp, zoons van Petrus J. K. Giezekamp en van Lena de Goede, gedoopt door Gerrit Zonder- van, bevestigd door Oud. Cornelius Barton.

Christina Lena Giezekamp, dochter van Petrus J. K. Giezekamp en van Lena de Goede, ingezegend door Herman v. Braak.

### Rectificatie

In De Ster van 15 November stond onder gedoopt abussievelijk vermeld: Johan Frederik Sehlmeijer, dit moet zijn: Johan Hendrik Sehlmeiër, zoon van Johan Frederik Sehlmeiër en Antonia Sehlmeiër-Dijkgraaf.

### Overleden

Te Amsterdam overleed den 6den November 1939 op 73 jarigen leeftijd: Laurens v. d. Plas. Broeder v. d. Plas werd den 23sten Mei 1866 te Abcoude geboren en den 7den September 1907 door J. C. Wade gedoopt.

Den 9den November 1939 overleed, eveneens te Amsterdam op 54 jarigen

leeftijd: Hendrik Willem Hartsuiker. Broeder Hartsuiker werd den 17den April 1885 te Amsterdam geboren en den 11den September 1924 door J. Noorlander gedoopt. Aan de respec- tievelijke nabestaanden betuigen wij onze hartelijke deelneming in hun verlies.

### Afgesneden

De namen van de volgende per- sonen zijn uit de boeken der Kerk geschrapt, deels wegens wangedrag der betrokkenen, deels wijl zij tot een ander kerkgenootschap zijn over- gegaan. Allen hebben behoord tot de Amsterdamsche gemeente.

Wilhelmus F. Claassen.

Jacob Fetter.

Dirk Antonie van Zandwijk.

Elisabeth van Zandwijk-Story.

Andries Hendricus A. Melchers.

Helena Josephina Melchers-Pols.

Bertus Tellekamp-Booland.

Hendrika Kanon-Marcin.

Johan Frederik Sieverts

Johannes C. van Setten.

Gerhardus van Setten Jr.

Hendrikje Borggreffe-wed. Zeil- maker.

Lutske Jasper-Dijkstra.

Jouke Wijkstra.

Jacob Wijkstra.

Geertruida Cornelia Meesters-wed. Doorgeest.

Theodora Dissel-Kreeft.

Gijsbertha M. P. Pijl-Nagel.

Hendrikus J. Horn.

Martinus Cambach.

Theodora Christina Cambach- Vissers.

Aaltje Wijkstra-ter Borgh.

Barend Platje.

Hendrik Platje.

Antje Platje-Ruiterman.

Jacoba Johanna A. Claassen- Lokhorst.

Willem Fijnhaar.

\* \* \*

Weest niet opstandig, wanneer God u kastijdt. Hij is uw Vader en heeft u lief, doch vraagt uw welnemen niet. Gij vraagt toch ook uw kinderen niet, hoe zij wenschen te worden opgevoed?

# NAAR NEW YORK



AFVAART VAN  
LE HAVRE - SOUTHAMPTON

**De bekende Favorieten:**

WASHINGTON

MANHATTAN

**De Populaire „Presidenten“:**

ROOSEVELT

HARDING

Wegens Oorlogstoestanden kunnen geen vertrekdata vermeld worden.

**UNITED STATES LINES** KANTOREN:

ROTTERDAM:  
Atlantic-Huis,  
Westplein

PARIJS:  
10 R.Auber

LONDEN:  
7 Haymarket,  
38 Leaden hall str.